

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 3 (1927)
Heft: 34

Rubrik: Die bunte Welt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Wingstroße mit Knospen

Aus dem
Reichs-
Kinderfest in Davos
Phot. Caspar

DIE BUNTE WELT

Der Vulkan als Backofen

Die Hausfrauen Islands genießen einen Vorzug, den wohl keine andere Frau der Welt aufzuweisen hat. Sie brauchen sich nämlich um das Backen des Brotes nicht im geringsten zu kümmern, da diese Arbeit von der gewaltigen Natur selbst übernommen wird.

Island ist bekanntlich das Land der Vulkane und besteht fast ausschließlich aus vulkanischem Gestein. Die ungeheure Anzahl von heißen Quellen, die sich auf Island befinden, sind auch ein Zeichen dafür, daß das ganze Inselchen ein einziger großer Vulkan zu sein scheint. Es werden hier nicht weniger als zwanzig Vulkane gezählt, die zum Teil bereits erkalten sind. Aber das Innere der Erde ist immer noch glühend und teilweise noch in stetiger Bewegung. Die große Hitze, die sich auf großen Teilen des isländischen Bodens bis an die Oberfläche bemerkbar macht, wird nun von den klut-

gen Hausfrauen Islands auf eigenartige Weise dadurch ausgebeutet, daß sie das vulkanische Gelände als Ofen benutzen. In Island backen die Hausfrauen noch selbst ihr Brot wie auch bei uns in kleineren Städten. Das besorgen sie aber nicht dadurch, daß sie es, wie unsere Hausfrauen es gewöhnt sind, zum Bäcker tragen, sondern sie kneten den Teig zurecht und umhüllen ihn mit einer Form, um den Teig sauber zu erhalten. Dann graben sie den Erdboden auf und schieben die Form einfach in die heiße Erde, um nach kurzer Zeit das gebackene Brot hervorzuziehen.

Der Vulkan, der sonst nur als Zerstörer bekannt ist, dient also hier zahm und fromm den hauswirtschaftlichen Betrieben, und die Hausfrauen betrachten es als selbstverständlich, daß die gewaltigen Gluten, die das Erdinnere erfüllen und die oft mit furchtbarer Gewalt über ganze Landstriche hinwegbrausen und Städte unter sich begraben, für Küchenzwecke nutzbar gemacht werden.

Der größte Wasserfall der Welt

Wenn man vom größten Wasserfall der Welt spricht, denkt man zumeist an den berühmten Niagara, der aber, wenn er auch imposant ist und durchaus mit Recht als ein herrliches Naturwunder von sich so viel reden macht, noch um ein beträchtliches vom Kajetanar-Wasserfall auf Britisch-Guyana übertroffen wird. Dieser stürzt von einer Höhe von 210 Metern herab (einer Höhe, die ungefähr fünfmal größer ist, als beim Niagara) und seine Wasser sind 110 Meter breit. Auch die Energie, die diese Wassermengen beim Fallen entwickeln, ist ungeheuer groß. Wenn es gelingen könnte, diese Energie aufzufangen und sie voll für menschliche Zwecke nutzbar zu machen, dann könnte man damit eine Arbeitsleistung vollbringen, die 2,5 Millionen Pferdestärken gleichkommen

würde. Auch darin ist also der Kajetanarfall dem Niagara überlegen, denn dessen Energie wird auf «nur» 1,25 Millionen Pferdestärken geschätzt.

Radio-Abstimmung über Komponisten

Die Rundfunksendestation Barcelona hat vor kurzem ihre Hörer abstimmen lassen, welchen von den Komponisten, deren Werke sie im Laufe der Zeit durch die Station kennengelernt haben, sie am höchsten schätzen. Verdi ging aus der Abstimmung als Sieger hervor, an zweiter Stelle stand Richard Wagner, an sechster, hinter Donizetti, Rossini und Puccini, Mozart, an zehnter Richard Strauß. Beethoven mußte sich mit dem fünfzehnten Platz begnügen, und die spanischen Komponisten Falla und Marera kamen an letzter Stelle.



Blühende Margueriten



Schon
Ihren
Kindern
zuliebe
sollten Sie
einen
besitzen!

„Electrolux“

Er ist sowohl der einfachste und vollkommenste in seiner Wirkungsweise, als auch der vorteilhafteste Kühlschrank hinsichtlich Betriebssicherheit und Preiswürdigkeit.

Eine unverbindliche Vorführung, und auch Sie werden sich für ihn begeistern!

Verlangen Sie unsere Prospekte durch uns oder durch unsere Wiederverkäufer.

ELECTRO LUX A.G. ZÜRICH

Zweigfabrikate der Electro Lux A.G.:
Wassererhärterungs-Apparate Electrolux / Staubsauger Electrolux

Kaufe aus Deiner Zeitung und Du kaufst gut!

A WELTI-FURRER &

Möbel
Transporte
Lagerung

ZÜRICH · BÄRENGASSE 6

Zur Haar Pflege

Verlangt in allen Apotheken, Drogerien, Parfümerien & Coiffeurgeschäften

Poudre Alpha

das beste Haarwaschpulver
0.30^{cts} das Couvert

52 Jahre Erfolg
Alcool de Menthe AMERICAINE
Fr. 1.75 und Fr. 2.50 die runden Fläschchen



Versäumen Sie nicht,
dies zweimal täglich zu tun,

wenn Sie Ihre Zähne weiß erhalten wollen
„Entfernen Sie den Film (Belag), welcher die Zähne glanzlos und mißfarben erscheinen läßt.“

LASSEN SIE einmal die Zunge über Ihre Zähne gleiten, dann werden Sie einen Film fühlen, eine Art schlüpfriger Überzug, welcher sich durch bloßes Bürsten nicht beseitigen läßt.

Film nimmt aus der Nahrung, Tabak usw. Substanzen in sich auf, welche als entstellende Flecken sichtbar werden, und darum haben die Zähne ein schmutziges, mißfarbendes Aussehen.

Der Film haftet an den Zähnen, dringt in Spalten ein und setzt sich dort fest, und weil er die Entwicklung von Keimen, welche Zahnfäule verursachen, begünstigt und eine Brutstätte für sie bildet, gilt er als sehr gefährlich für die Zähne.

Außerdem ist der Film die Grundlage für die Bildung von Zahnstein, welcher nebst den Keimen die Hauptursache der Entwicklung von Pyorrhoe ist, und deshalb ist es dringend nötig, den Film regelmäßig zu entfernen, und das Zahnfleisch dadurch wirksam zu schützen.

Die meisten Zahnärztlichen Autoritäten raten daher dringend, den Film auf durchgreifende Weise wenigstens zweimal täglich zu entfernen, nämlich jeden Morgen und Abend.

Zu diesem Zwecke gebraucht man Pepsodent, die Zahnpasta, welche sich besonders zum Entfernen von Film eignet. Sie hat mit anderen Zahnpasten nichts gemein und findet bei den führenden Autoritäten auf dem Gebiet der Zahnheilkunde Beifall. Pepsodent verflöcht den Film und entfernt ihn danach, weiter poliert es die Zähne, ohne dem Schmelz im geringsten zu schaden. Auf zahnärztlichen Rat wird diese neue Zahneinreinigungsmethode überall regelmäßig angewandt. Verschaffen auch Sie sich Pepsodent, die Qualitätsszahnpasta. 2465



PEPSODENT
Die Qualitätsszahnpasta -
Entfernt Film von den Zähnen

Die Lage Budapests an der Donau wetteifert mit den schönsten gelegenen Metropolen Europas. Sein Budaer Teil rechts der Donau — die Stadt der Thermalbäder — ist von herrlicher Waldgegend umgeben, die Festung und andere Stadtteile atmen historische Stimmung. Die Stadt links der Donau, Pest, bildet den kulturellen, industriellen und kommerziellen Mittelpunkt des Landes. Guter Verkehr mittels Elektrizität, Autobus, Automobile, Mietwagen, Lokaldampfschiffe, wundervolle Spaziergänge, Wälder, Schiffausflüge auf der Donau, Erholungsstätten mit vorzüglicher Luft auf der Margareteninsel, auf dem Schwabenberg, im Auwinkel, Strandbäder in der Donau und bei den warmen Heilquellen, Konzerte, Theater, Vergnügungen. Informationen erteilt gratis das Städtische Fremdenverkehrsamt Budapest V., Deák Ferenc-Gasse Nr. 2, welches dem Reisenden auch in jeder Weise mit der größten Zuverlässigkeit zu Gebote steht.

BESÜCHEN SIE
BUDAPEST
DIE KÖNIGIN DER DONAU
DIE METROPOLE UNGARNS
DIE STADT DER HEILBÄDER

HOTELS: 1. Heilbäder: Hotel St. Gellért, St. Margareten-Insel, Thermal Hotel St. Lukásbad.
2. Am Donau-Corso: Bristol, Carlton, Dunapalota (Rix), Hungaria.
3. In der Mitte der inneren Stadt: Astoria, Königin Elisabeth, Pannonia, Jägerhorn, (Vadászkürt).
4. Im Zentrum des Geschäftsviertels: Britannia, Continental, Metropol, Palace Royal.
5. In Buda: Bellevue, Esplanade, Svábhegyi Nagyszálló (Schwabenberger Gd. Hotel).
6. In der Nähe des Ostbahnhofes: Excelsior, Imperial Park, Erzherzog Josef.
7. In der Nähe des Westbahnhofes: Isteni Kényel (König Stefan), London, Meran. — Informationen erteilt gratis das STÄDTISCHE VERKEHRS-AMT Budapest V., Deák Ferenc-Gasse Nr. 2, welches dem Reisenden auch in jeder Weise mit der größten Zuverlässigkeit zu Gebote steht.